

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
البنك العربي المتحد ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للبنك العربي المتحد ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، والتي تتألف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥؛
- بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥؛
- بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، 'التقارير المالية المرحلية'. بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، 'التقارير المالية المرحلية'.



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
أوستون ألين هينري رودمان
رقم التسجيل: ٨٤٤
التاريخ:

22 APR 2015

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	إيضاح
٢٨٨,٤٨٨	٣١٨,١٠٤	إيرادات الفائدة
(٤٨,٦٠٤)	(٥٣,٧٤٦)	مصرفات الفائدة
٢٣٩,٨٨٤	٢٦٤,٣٥٨	صافي إيرادات الفائدة
٣٠,٣٥٦	٣٥,٣٩٧	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٩,٥٠٤	٢٠,٨٧١	صافي إيرادات الصرف الناتجة من التعامل بالعملات الأجنبية
٣٦,٧٨٦	٣١,٣٣٧	إيرادات تشغيلية أخرى
٣٢٦,٥٣٠	٣٥١,٩٦٣	إجمالي الإيرادات التشغيلية
(٦١,٤٥١)	(٨٤,٣٣٧)	مخصص خسائر الائتمان
٢٦٥,٠٧٩	٢٦٧,٦٢٦	صافي الإيرادات التشغيلية
(٦٤,٤٥٤)	(٦٨,٤٥٠)	مصرفات الموظفين
(٧,٣٢٩)	(٧,٤٠٨)	الاستهلاك المحمل على الممتلكات والمعدات
(٣١,٩٩٧)	(٣٠,٢٨١)	المصرفات التشغيلية الأخرى
(١٠٣,٧٨٠)	(١٠٦,١٣٩)	إجمالي المصروفات التشغيلية
١٦١,٢٩٩	١٦١,٤٨٧	أرباح الفترة
٠,١٣	٠,١٢	ربحية السهم (درهم)

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١٦١,٢٩٩	١٦١,٤٨٧
٢٢,٧٣١	(٥,١٩٢)
(٤,٢٨٢)	(٩,٦٢٦)
(٢,٧٧٢)	-
١٥,٦٧٧	(١٤,٨١٨)
١٧٦,٩٧٦	١٤٦,٦٦٩
=====	=====

أرباح الفترة

الإيرادات الشاملة الأخرى

البنود تتم أو قد تتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر

صافي (الخسائر)/ الأرباح غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع

استثمارات متاحة للبيع تمت إعادة تصنيفها ضمن بيان الدخل

عكس الأرباح من تسوية عقود تحوط التدفقات النقدية

إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
١,٨١٠,٥٥٨	١,٨٤١,٨٢٠	٥	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٩٣٣,٢٣١	١,٩٢١,٧٧٣	٦	المستحق من البنوك
١٧,٩٤٠,٩٠٣	١٨,٢٥٨,٣٢٩	٧	القروض والسلفيات
٢,٤٨٦,٥٣٠	٢,٦٧٢,٥٦٢	٨	استثمارات
١١٠,٧٩٤	١١٠,٧٩٤	٩	العقارات الاستثمارية
٤٠٩,١١٥	٤١٤,٣٢٨		الممتلكات والمعدات
١,٠١٨,١٥٤	١,٢٨٦,٩٧٩		الموجودات الأخرى
-----	-----		إجمالي الموجودات
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٢٦,٥٠٦,٥٨٥		
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٨٤٦,٩١٤	١,٦٠٣,٤٦٤		المستحق إلى البنوك
١٨,٧١٨,٢٩٧	١٨,٣٤٥,٩٦٠		ودائع العملاء
٢,٠١٩,٦٥٥	٢,٠١٩,٦٥٥		القروض متوسطة الأجل
١,٢١٢,٧٥٨	١,٥٩٣,٥٨٠		المطلوبات الأخرى
-----	-----		إجمالي المطلوبات
٢٢,٧٩٧,٦٢٤	٢٣,٥٦٢,٨٤١		
=====	=====		
			حقوق المساهمين
١,١٤٥,٨٦١	١,٣٧٥,٠٣٣	١٠	رأس المال
٤١٢,٦٥٩	٤١٢,٦٥٩		الاحتياطي الخاص
٤٩٥,٢١٤	٤٩٥,٢١٤		الاحتياطي القانوني
٩,٣١١	٩,٣١١		الاحتياطي العام
٧٥٠	٧٤١		احتياطي إعادة التقييم
٩١٤,٧٥٩	٧٣٢,٤٩٧		الأرباح المحتجزة
(٦٦,٨٩٣)	(٨١,٧١١)		التغيرات المترجمة في القيم العادلة
-----	-----		إجمالي حقوق المساهمين
٢,٩١١,٦٦١	٢,٩٤٣,٧٤٤		
-----	-----		
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٢٦,٥٠٦,٥٨٥		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
=====	=====		



بول تروبريدج
الرئيس التنفيذي
٢٢ ابريل ٢٠١٥

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦١,٢٩٩	١٦١,٤٨٧	الأنشطة التشغيلية
٧,٣٢٩	٧,٤٠٨	أرباح الفترة
٦١,٤٥١	٨٤,٣٣٧	بنود لا تتضمن تدفقات نقدية:
		الاستهلاك
		مخصص خسائر الائتمان
(٧,٥٢٥)	(١٦,٦٨٢)	بنود يتم أخذها بالاعتبار بشكل منفصل:
(٧,٠٠٠)	-	صافي الأرباح من بيع استثمارات
(٤,٢٧٧)	-	أرباح القيمة العادلة لعقارات استثمارية
		أرباح من بيع عقارات استثمارية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١,٩٦٥,٧٥١)	(٤٠١,٧٦٣)	القروض والسلفيات
(١٣٧,٨٠١)	(٢٦,٤٥٤)	المستحق من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(١)	(٢٩,٤٩١)	الهامش النقدي المحتفظ به من قبل بنوك مقابلة مقابل القروض والعمالات المشتقة
٤٣,٩٣٠	(٢٦٨,٨٢٥)	الموجودات الأخرى
(١٧٣,٩٧٤)	٣٤٤,٥١٩	المستحق إلى بنوك بعد ثلاثة أشهر
١,٣٣٦,٤٠٦	(٣٧٢,٣٣٧)	ودائع العملاء
٢٣٧,٤٥٥	٣٦٦,٨٥٣	المطلوبات الأخرى
(٤٤٨,٤٥٩)	(١٥٠,٩٤٨)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١٩٥,٠٩١)	(١٢,٦٢١)	شراء ممتلكات ومعدات
(٢,٠٢٨)	-	شراء عقارات استثمارية
(١,٦٤٢,٨٩٤)	(١,٩٥١,٣٨٤)	شراء استثمارات
١,٢٧٣,٧٢٧	١,٧٨١,١٨٥	المتحصلات من استرداد/ بيع استثمارات
١٢,٠٧٧	-	المتحصلات من بيع عقارات استثمارية
(٥٥٤,٢٠٩)	(١٨٢,٨٢٠)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(١٤٩,٤٦٠)	(١١٤,٥٨٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة
(١٤٩,٤٦٠)	(١١٤,٥٨٦)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
		النقص في النقد وما يعادله
(١,١٥٢,١٢٨)	(٤٤٨,٣٥٤)	النقد وما يعادله في ١ يناير
٢,١١٤,٨٩٦	(١,٩٧٠,٣١١)	النقد وما يعادله في ٣١ مارس
٩٦٢,٧٦٨	١,٥٢١,٩٥٧	
=====	=====	
٤٨٨,٤٦٠	٥٦٥,٥٨٢	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٢٦١,٢٩٨	١,٨٤٨,٢٩٢	المستحق من البنوك خلال ثلاثة أشهر
(٧٨٦,٩٩٠)	(٨٩١,٩١٧)	المستحق إلى البنوك خلال ثلاثة أشهر
٩٦٢,٧٦٨	١,٥٢١,٩٥٧	
=====	=====	

يتألف النقد وما يعادله من مبالغ بيان المركز المالي التالية ذات فترات استحقاق أصلية ثلاثة أشهر أو أقل:

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

الإجمالي ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	الاحتياطي العالم ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي الخاص ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٢,٩١١,٦٦١	(٦٦,٨٩٣)	٩١٤,٧٥٩	٧٥٠	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,١٤٥,٨٦١	في ١ يناير ٢٠١٥
١٦١,٤٨٧	-	١٦١,٤٨٧	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
(١٤,٨١٨)	(١٤,٨١٨)	-	-	-	-	-	-	الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
١٤٦,٦٦٩	(١٤,٨١٨)	١٦١,٤٨٧	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	-	٩	(٩)	-	-	-	-	الاستهلاك المحول للأراضي والمباني
-	-	(٢٢٩,١٧٢)	-	-	-	-	٢٢٩,١٧٢	أسهم منحة (إيضاح ١٠)
(١١٤,٥٨٦)	-	(١١٤,٥٨٦)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية (إيضاح ١٠)
٢,٩٤٣,٧٤٤	(٨١,٧١١)	٧٣٢,٤٩٧	٧٤١	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣	في ٣١ مارس ٢٠١٥
٢,٤٨١,٥٣١	(٥١,٨٧٥)	٧٣٧,٤٩٤	٣,٤٠٩	٩,٣١١	٤٣٤,٦٧٣	٣٥٢,١١٨	٩٩٦,٤٠١	في ١ يناير ٢٠١٤
١٦١,٢٩٩	-	١٦١,٢٩٩	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
١٥,٦٧٧	١٥,٦٧٧	-	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
١٧٦,٩٧٦	١٥,٦٧٧	١٦١,٢٩٩	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	-	١٣	(١٣)	-	-	-	-	الاستهلاك المحول للأراضي والمباني
-	-	٢,٦١٠	(٢,٦١٠)	-	-	-	-	بيع عقارات استثمارية
-	-	(١٤٩,٤٦٠)	-	-	-	-	١٤٩,٤٦٠	أسهم منحة (إيضاح ١٠)
(١٤٩,٤٦٠)	-	(١٤٩,٤٦٠)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية (إيضاح ١٠)
٢,٥٠٩,٠٤٧	(٣٦,١٩٨)	٦٠٢,٤٩٦	٧٨٦	٩,٣١١	٤٣٤,٦٧٣	٣٥٢,١١٨	١,١٤٥,٨٦١	في ٣١ مارس ٢٠١٤

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١ التأسيس والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد ش.م.ع. ("البنك") كشركة عامة ذات مسؤولية محدودة في إمارة الشارقة عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعدلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المكتب المسجل للبنك في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل هو ص.ب ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يزاول البنك الأعمال المصرفية التجارية من خلال مكاتبه وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك أيضاً العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية في فروع مختارة.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥، تتألف من البنك وشركته التابعة، "شركة الصدارة للاستثمار" (يشار إليهما مجتمعين "بالمجموعة").

٢ بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، (المعيار المحاسبي الدولي رقم "٣٤").

لا تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات والإفصاحات اللازمة للبيانات المالية السنوية، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات على المعايير المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع السياسات المستخدمة عند إعداد البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة التي أصبحت سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥، والتغير في الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات على النحو التالي:

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
٢٠ سنة	٢٥ سنة	المباني
٣ سنوات	٥ سنوات	السيارات
من ٣ إلى ٨ سنوات	من ٣ إلى ٨ سنوات	الأثاث والتراكيب والمعدات
-	من ١٢ سنة	تحسينات على عقارات مستأجرة

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعايير والتفسيرات المعدلة لم يكن لها تأثير على أداء المجموعة أو مركزها المالي خلال الفترة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الهامة للتقديرات هي نفسها المطبقة عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللجنة المنتهية في ذلك التاريخ.

التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع الأهداف والسياسات المُفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

٤ ربحية السهم

ترتكز ربحية السهم الأساسية على الأرباح المنسوبة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة المحتسب على النحو التالي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
١٦١,٢٩٩,٠٠٠	١٦١,٤٨٧,٠٠٠	صافي أرباح الفترة (درهم)
=====	=====	
٩٩٦,٤٠١,٢٨٠	١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:
		الأسهم العادية بقيمة ١ درهم للسهم الواحد في بداية الفترة
		تأثير توزيعات أسهم منحة مصدرة خلال ٢٠١٤
١٤٩,٤٦٠,١٩٢	-	بواقع ٠,١٥ درهم لكل سهم بقيمة ١ درهم
		تأثير توزيعات أسهم منحة مصدرة خلال ٢٠١٥
٢٢٩,١٧٢,٢٩٤	٢٢٩,١٧٢,٢٩٤	بواقع ٠,٢٠ درهم لكل سهم بقيمة ١ درهم
-----	-----	
١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة بقيمة ١ درهم للسهم
=====	=====	
٠,١٢	٠,١٢	ربحية السهم الأساسية (درهم)
=====	=====	

تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للفترة بغرض بيان تأثير توزيعات أسهم المنحة المصدرة في سنتي ٢٠١٤ و ٢٠١٥ (راجع إيضاح ١٠).

إن مبالغ ربحية السهم المخففة هي ذاتها مبالغ ربحية السهم الأساسية، نظراً لأن البنك لم يصدر أية أدوات قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند استخدامها.

٥ النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

مدققة	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢٤,١٩٠	١٢٠,٩٩٦		النقد في الصندوق
٤٣٦,٥٨٤	٣٩٤,٨٥٦		حسابات المقاصة
-	١٠٠,٠٠٠		شهادة ودائع المصرف المركزي
١,٢٤٩,٧٨٤	١,٢٢٦,٢٣٨		متطلبات الاحتياطي
-----	-----		
١,٨١٠,٥٥٨	١,٨٤١,٨٢٠		
=====	=====		

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

إن متطلبات الاحتياطي المحفوظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي، غير متاحة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية، ولا يمكن سحبها بدون موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إلا أن، مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، من خلال تعميمه رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠ الصادر بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٨، قد سمح بشكل مؤقت للبنوك بسحب أكثر من المحدد لهم في حساباتهم الجارية (أ) في حدود قيمة الاحتياطيات بفائدة تزيد بنسبة ٣٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي و(ب) ما يزيد عن الاحتياطيات بفائدة تزيد بنسبة ٥٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي. إن مستوى الاحتياطي المطلوب يتغير شهرياً وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

٦ المستحق من بنوك

تشتمل المبالغ المستحقة من البنوك على مبلغ ١,٠٢٥,٢٣٣,٨٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٣٧٤,٦٨١,٠٠٠ درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بمبلغ ٧٣,٤٨١,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٣,٩٩٠,٠٠٠ درهم) كهامش مقابل معاملات الأدوات المشتقة.

٧ القروض والسلفيات

مدققة
٣١ ديسمبر ٢٠١٤
ألف درهم

٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم

١,٧١٠,٥٧٤	١,٦٠٢,٠٢٥
١٢,٢٨١,٠٦٠	١٢,٥٣٢,٧٥٩
٣,٠٢١,٣٦٨	٣,١٦١,٤٩٢
١,١٢٦,٢٨٨	١,٢٤٩,٨٨٣
١٠٣,٥٠٧	٩٤,٤١٤
٢٢٣,٦٣٧	٢٠٢,٦٤٩
-----	-----
١٨,٤٦٦,٤٣٤	١٨,٨٤٣,٢٢٢
(٥٠٠,٨٤٣)	(٥٥٢,٩٨٢)
(٢٤,٦٨٨)	(٣١,٩١١)
-----	-----
١٧,٩٤٠,٩٠٣	١٨,٢٥٨,٣٢٩
=====	=====

تتألف محفظة القروض والسلفيات مما يلي:

سحوبات على المكشوف
قروض (متوسطة الأجل وقصيرة الأجل)
قروض مقابل إيصالات أمانة
فواتير مخصومة
سلفيات نقدية أخرى
فواتير مسحوبة بموجب خطابات اعتماد

إجمالي قيمة القروض والسلفيات
ناقصاً: المخصص لانخفاض قيمة القروض والسلفيات
الفائدة المعلقة

صافي القروض والسلفيات

يتم بيان القروض والسلفيات صافية من الفائدة المعلقة والمخصص لانخفاض قيمة القروض والسلفيات. فيما يلي الحركات في الفائدة المعلقة والمخصصات:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ مارس ٢٠١٥		
المخصص لانخفاض القيمة ألف درهم	الفائدة المعلقة ألف درهم	المخصص لانخفاض القيمة ألف درهم	الفائدة المعلقة ألف درهم	
٢٦٣,٨٠٢	٢٤,١٣٣	٥٠٠,٨٤٣	٢٤,٦٨٨	الرصيد في ١ يناير
-----	-----	-----	-----	
٣٨٨,٠٠٩	٢٠,١٢٣	٨٧,٥١٣	٨,٤٥٥	فائدة معلقة/ مخصص مرصود خلال الفترة/ السنة
(١٣,٩٣٤)	(٦,٩٤٨)	(٣,١٧٦)	(١,٢٣٢)	المحرر خلال الفترة/ السنة
-----	-----	-----	-----	
٣٧٤,٠٧٥	١٣,١٧٥	٨٤,٣٣٧	٧,٢٢٣	
-----	-----	-----	-----	
(١٣٧,٠٣٤)	(١٢,٦٢٠)	(٣٢,١٩٨)	-	المبالغ المشطوبة خلال الفترة/ السنة
-----	-----	-----	-----	
٥٠٠,٨٤٣	٢٤,٦٨٨	٥٥٢,٩٨٢	٣١,٩١١	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥ / ديسمبر ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====	

في ٣١ مارس ٢٠١٥، إن إجمالي القروض التي تم تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية، قبل اقتطاع أي مخصص انخفاض قيمة تم تقديره على أساس فردي، والتي لا تخضع لفائدة أو تم تعليق الفائدة عليها، بلغ ٥١٢,٣٤٣,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٧٢,٨٦٦,٠٠٠ درهم).

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

٨ الاستثمارات

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ مارس ٢٠١٥			
الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	
						سندات الدين:
						محتفظ بها للمتاجرة محلية
٣٣,٧٨٣	-	٣٣,٧٨٣	١٨,٣٢٨	-	١٨,٣٢٨	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٣٣,٧٨٣	-	٣٣,٧٨٣	١٨,٣٢٨	-	١٨,٣٢٨	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
						متاحة للبيع
						محلية
٢,٣٢١,٦٨٤	-	٢,٣٢١,٦٨٤	٢,٣١٣,٤١٨	-	٢,٣١٣,٤١٨	
١١٨,٦٥٤	-	١١٨,٦٥٤	٣٢٩,٣٨٨	-	٣٢٩,٣٨٨	خارجية
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٢,٤٤٠,٣٣٨	-	٢,٤٤٠,٣٣٨	٢,٦٤٢,٨٠٦	-	٢,٦٤٢,٨٠٦	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٢,٤٧٤,١٢١	-	٢,٤٧٤,١٢١	٢,٦٦١,١٣٤	-	٢,٦٦١,١٣٤	إجمالي سندات الدين
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
						حقوق الملكية:
						متاحة للبيع
						خارجية
١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	١١,٤٢٨	٧٦	١١,٣٥٢	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	١١,٤٢٨	٧٦	١١,٣٥٢	إجمالي حقوق الملكية
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٢,٤٨٦,٥٣٠	٧٦	٢,٤٨٦,٤٥٤	٢,٦٧٢,٥٦٢	٧٦	٢,٦٧٢,٤٨٦	إجمالي الاستثمارات
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

تشتمل المبالغ الواردة أعلاه على أوراق مالية استثمارية بمبلغ ٥٠٨,٨٧٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٤: ٤٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم) محتفظ بها بموجب اتفاقية إعادة شراء مع المقرضين.

٩ العقارات الاستثمارية

تشتمل العقارات الاستثمارية على الأراضي والمباني داخل دولة الإمارات العربية المتحدة التي تم الاستحواذ عليها أو تحويلها من الممتلكات والمعدات إما لغرض التطوير في المستقبل أو لاستخدام غير محدد في المستقبل. حصلت المجموعة على القيمة العادلة لهذه الممتلكات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ استناداً إلى تقييمات السوق المفتوحة التي تم تنفيذها من قبل شركات تقييم مستقلة. بلغ صافي أرباح القيمة العادلة لا شيء لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ مارس ٢٠١٤: ٧,٠٠٠,٠٠٠ درهم).

١٠ توزيعات الأرباح

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٥، تم اعتماد ودفع توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,١٠ درهم لكل سهم قيمته ١ درهم (٣١ مارس ٢٠١٤: توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,١٥ درهم لكل سهم قيمته ١ درهم) بقيمة إجمالية تبلغ ١١٤,٥٨٦,١٤٧ درهم فيما يتعلق بسنة ٢٠١٤ (٣١ مارس ٢٠١٤: قيمة إجمالية بلغت ١٤٩,٤٦٠,١٩٢ درهم فيما يتعلق بسنة ٢٠١٣).

علاوة على ذلك، تم اعتماد وإصدار أسهم منحة بواقع ٠,٢٠ درهم لكل سهم قيمته ١ درهم (٣١ مارس ٢٠١٤: ٠,١٥ درهم لكل سهم قيمته ١ درهم) بقيمة إجمالية تبلغ ٢٢٩,١٧٢,٢٩٤ درهم (٣١ مارس ٢٠١٤: ١٤٩,٤٦٠,١٩٢ درهم).

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١١ المعلومات حول قطاعات الأعمال

معلومات رئيسية حول قطاعات الأعمال

لأغراض تقديم التقارير إلى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية، تم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - يتولى بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء من الأفراد وتقديم قروض للمستهلكين وتسهيلات السحب على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال بالإضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية
- الخدمات المصرفية للشركات - يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية؛
- خدمات أخرى - يتولى بشكل رئيسي تقديم خدمات الأسواق المالية والتداول والخزينة، بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالمجموعة وشركة الصدارة للاستثمار والتي تتضمن أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة وأعمال المركز الرئيسي.

يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لمعدلات السوق المقدره ضمن سياق الأعمال الاعتيادية. يتم تحميل/ إضافة الفائدة على قطاعات الأعمال اعتماداً على نسبة إجمالية تعادل تقريباً التكلفة الهامشية للأموال.

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥:

الإجمالي ألف درهم	خدمات أخرى ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	
٤٠٥,٧٠٩	١١٧,٥١٣	١٧٣,٠١٤	١١٥,١٨٢	إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
(١٥٢,٤٧٧)	(٣٦,٢٩١)	(٦٤,٣٨٨)	(٥١,٧٩٨)	مصروفات الفائدة والمصروفات الأخرى
(٨٤,٣٣٧)	(١٢,١٣٩)	(٤٢,٣٥٠)	(٢٩,٨٤٨)	الخسائر من انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(٧,٤٠٨)	(١,٣٤٩)	(٣,٥٣١)	(٢,٥٢٨)	الاستهلاك
١٦١,٤٨٧	٦٧,٧٣٤	٦٢,٧٤٥	٣١,٠٠٨	أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	
١٢,٦٢١	١,١٦٢	٧,٣٥٠	٤,١٠٩	المصروفات الرأسمالية - الممتلكات والمعدات
=====	=====	=====	=====	
				في ٣١ مارس ٢٠١٥
٢٦,٥٠٦,٥٨٥	٨,٢٥٤,٥٣٣	١٢,٧١٩,٣٢٥	٥,٥٣٢,٧٢٧	موجودات القطاع
=====	=====	=====	=====	
٢٣,٥٦٢,٨٤١	٦,٩١٧,٧٤٤	١١,٢٧٨,٦٤٢	٥,٣٦٦,٤٥٥	مطلوبات القطاع
=====	=====	=====	=====	

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١١ المعلومات حول قطاعات الأعمال (تابع)

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤:

الإجمالي ألف درهم	خدمات أخرى ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	
٣٧٥,١٣٤	٨٢,٧٧٢	١٨٥,٠٩٩	١٠٧,٢٦٣	إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
(١٤٥,٠٥٥)	(٣٨,٣٢٣)	(٦٢,٦٩٧)	(٤٤,٠٣٥)	مصروفات الفائدة والمصروفات الأخرى
(٦١,٤٥١)	(٣,٥٥١)	(٢٥,١٦٠)	(٣٢,٧٤٠)	الخسائر من انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(٧,٣٢٩)	(٦٨٥)	(٤,٦٧٧)	(١,٩٦٧)	الاستهلاك
١٦١,٢٩٩	٤٠,٢١٣	٩٢,٥٦٥	٢٨,٥٢١	أرباح الفترة
١٩٥,٠٩١	٢١,٥٢٨	١١٧,٠٥٥	٥٦,٥٠٨	المصرفيات والأسمالية - الممتلكات والمعدات
٢٥,٧٠٩,٢٨٥	٧,٨٣٩,٣٠٧	١٢,٥٥٥,٦١٨	٥,٣١٤,٣٦٠	موجودات القطاع
٢٢,٧٩٥,٦٢٤	٥,٥٤٣,٣٥٦	١١,٨١٤,٢٠٥	٥,٤٤٠,٠٦٣	مطلوبات القطاع

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

معلومات ثانوية حول قطاعات الأعمال

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط وهي منطقة الشرق الأوسط. وبالتالي، لم يتم تقديم أي تحليل جغرافي إضافي للإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

١٢ الارتباطات والالتزامات الطارئة

لدى المجموعة الارتباطات الائتمانية التالية:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	
٧٧٧,٦٢٤	٦٦٤,٤٤٧	الالتزامات الطارئة
٣,٢٢٥,٩٠٤	٣,٢٥٥,١٤١	خطابات اعتماد ضمانات
٤,٠٠٣,٥٢٨	٣,٩١٩,٥٨٨	المطلوبات
٢,٦٦٧,٤٨٣	٢,٧٥٤,١٠٨	الارتباطات ارتباطات قروض غير مسحوبة

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بتنفيذ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتمثلة في المساهمين المالكن لحصة جوهريّة من أسهم الملكية في المجموعة، وأعضاء مجلس إدارة المجموعة، وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة والشركات التي بوسع المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ممارسة سيطرة أو تأثير هام عليها إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

فيما يلي الأرصدة الهامة القائمة:

مدققة	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
	٢١٤,٠٦١	٦٩,١٠١
	=====	=====
	٢,٧٨٣	٣,٥٧٥
	=====	=====
	١٤١,٦٩٥	١٤١,٦٩٥
	=====	=====
	٣٢١,٢٤٧	٤٢٦,٠٦٣
	=====	=====
	٢٧٣,١٦٠	٢٨١,٦٩١
	=====	=====
	١١,٠٧٨	١٢,٠٢٤
	=====	=====
	٣٣٨,٣٩١	٣٤٢,٥٦٤
	=====	=====
	١,١٢٨	١,٣٥٠
	=====	=====
	٤٧٤	٨٩٥
	=====	=====

لم تقوم المجموعة بتسجيل أي انخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من قبل أطراف ذات علاقة (٣١ مارس ٢٠١٤: لا شيء) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ مارس ٢٠١٤: لا شيء).

فيما يلي الإيرادات والمصروفات الخاصة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
	٤,٢٠٩	٣,٩٣٧
	=====	=====
	٦٩٢	١,٢٠٣
	=====	=====
	٧,٥٧٦	٦,٣٦١
	=====	=====
	٢٦ موظف	٢٣ موظف
	=====	=====

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

قامت المجموعة باستئجار مكاتب في عدة بنايات مملوكة من قبل طرف ذي علاقة. بلغت قيمة الإيجارات العقارية والمصروفات المرتبطة ٥٨٤,٩٢٦ درهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ مارس ٢٠١٤: ٥٦٦,٠٠٠ درهم). يتم التفاوض بشأن القيم الإيجارية كل سنة وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

١٤ القيم العادلة للأدوات المالية

تقوم المجموعة باستخدام النظام المتدرج أدناه لتحديد القيمة العادلة الخاصة بالأدوات المالية والإفصاح عنها من خلال أساليب التقييم التالية:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متطابقة؛

المستوى ٢: أساليب أخرى والتي تكون فيها كافة المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة، ملحوظة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: أساليب تستخدم المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة التي لا تركز على بيانات سوقية ملحوظة.

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لمستوى النظام المتدرج للقيمة العادلة:

٣١ مارس ٢٠١٥	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الاستثمارات	٢,٦٧٢,٤٨٦	-	٧٦	٢,٦٧٢,٥٦٢
الموجودات المشتقة	-	٢٣,٥٧٧	-	٢٣,٥٧٧
العقارات الاستثمارية	-	١١٠,٧٩٤	-	١١٠,٧٩٤
	=====	=====	=====	=====
	٢,٦٧٢,٤٨٦	١٣٤,٣٧١	٧٦	٢,٨٠٦,٩٣٣
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المشتقة	-	٧٤,٦٠٨	-	٧٤,٦٠٨
	=====	=====	=====	=====
٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
الاستثمارات	٢,٤٨٦,٤٥٤	-	٧٦	٢,٤٨٦,٥٣٠
الموجودات المشتقة	-	٣٧,٢٤١	-	٣٧,٢٤١
العقارات الاستثمارية	-	١١٠,٧٩٤	-	١١٠,٧٩٤
	=====	=====	=====	=====
	٢,٤٨٦,٤٥٤	١٤٨,٠٣٥	٧٦	٢,٦٣٤,٥٦٥
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المشتقة	-	٦٥,٤٢٩	-	٦٥,٤٢٩
	=====	=====	=====	=====

لم تكن هناك أية تحركات في الموجودات المصنفة في المستوى ٣ خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: لا شيء).

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١٤ القيم العادلة للأدوات المالية (تابع)

الأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة

تتضمن القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمستحق من بنوك والقروض والسلفيات والموجودات الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والمستحق إلى بنوك وودائع العملاء والمطلوبات الأخرى المصنفة ضمن المستوى ٢ بناءً على مدخلات السوق الملحوظة. لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة بشكل جوهري عن قيمها الدفترية.

١٥ التصنيف المحاسبي والقيم العادلة

تم تصنيف وقياس كافة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع، والتي تم تقييمها وفقاً للقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والمشتقات والعقارات الاستثمارية التي تم تقييمها وفقاً للقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد.